14. Subject: The Relief Measures of the Implementation of the Cabinet Resolution on 20 March 2020

The Thai cabinet has approved the proposal of the Ministry of Labor in relieving the employment management of migrant workers 2019 – 2020, effective from 1 April 2020 to 30 June 2020, in order to allow migrant workers from Cambodia, Laos, and Myanmar in accordance with the Cabinet Resolution on 20 August 2019, whose employers or persons granted permission for importing foreigners for work have already submitted the name list for the employment requirement for the migrant workers with officials of the Ministry of Labor or submitted online within 31 March 2020 and are unable to complete the request of temporary stay in the Kingdom for work within the deadline including the workers' dependents, to stay in the kingdom. However, the Section 12 (10) and Section 54 of the Immigration Act 2522 shall not be applied to the foreigners. Here by, the relevant authorities, to proceed as stipulated in the Cabinet Resolution on 20 August 2019, shall proceed as follows:

- 1. The Ministry of Interior, by virtue of the Immigration Act 1979 section 17 with the approval of the Cabinet, shall issue an announcement of the Ministry of Interior subjecting the exemption to the prohibitions for foreigners entering the Kingdom specifically for citizens of Cambodia, Laos and Myanmar, in accordance with the Cabinet Resolution on 20 August 2019, in order to allow the migrant workers and their dependents, with expired permission, to stay temporary in the Kingdom until 30 June 2020 and to except the fine for overstaying as well as to exempt the implementation of the Command of the Minister of Interior No. 1/2015 on the prohibition of certain foreigners entering the Kingdom as of 27 November 2015.
- 2. The Ministry of Labor, By virtue of the Emergency Decree Section 14 concerning the Management of Employment of Migrant Workers 2560 and amended, shall issue an announcement of the Ministry of Labor subjecting the permission for workers from Cambodia, Laos and Myanmar working in the Kingdom as special case (No. ..) in order to allow the migrant workers, whose work permit has expired, to be able to work until 30 June 2020 and use their previous name list of employment requirement for migrant workers issued by the Department of Employment and the work permit without a new work permit in accordance with the Management of Employment of Foreign Workers until it is not approved by the Registrar.
- 3. After the end of the effective period, the security authorities are to inspect, suppress, arrest or prosecute illegal employers or workers and those involved conscientiously.

## **Essential aspects**

The relief measures of the employment management of migrant workers 2019 – 2020 are as follows:

- 1. Target groups: consist of 2 groups as follows:
- 1.1 Migrant workers who are in accordance with the Cabinet Resolution on 20 August 2019 and have submitted the name list by 31 March 2020, yet cannot proceed according to the specified procedures.

- 1.2 The workers' dependents with proof of descent under Article 1.1, who are under the age of 18 and allowed to stay temporary in the Kingdom under the Cabinet Resolution on 25 October 2016 or under the Cabinet Resolution on 16 January 2018, accordingly.
- 2. Effective Period: from 1 April 2020 to 30 June 2020.
- 3. Description: the workers, who come to work legally from 3 countries (Cambodia, Laos and Myanmar), shall not have to leave the Kingdom.
- 4. The permission to stay in the Kingdom, work permit, procedure, expenses and workers' dependents are as stipulated in the Cabinet Resolution on 20 August 2019.
- 5. Effective location: Effective at the location of each authority or specified by the Department of Employment.
- 6. All migrant workers shall apply for the Non Thai Identity Card by 30 June 2020, otherwise the permission to stay in the Kingdom will be terminated.
  - 14. เรื่อง การผ่อนปรนการดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 20 มีนาคม 2563

คณะรัฐมนตรีมีมติเห็นชอบตามที่กระทรวงแรงงานเสนอการผ่อนปรนแนวทางการบริหารจัดการการ ทำงานของแรงงานต่างด้าวปี 2562 – 2563 ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2563 ถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2563 โดยให้คนต่างด้าว สัญชาติกัมพูชา ลาว และเมียนมา ที่ได้ดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2562 ซึ่งนายจ้างหรือผู้ได้รับ อนุญาตให้นำคนต่างด้าวมาทำงานได้ยื่นบัญชีรายชื่อความต้องการจ้างแรงงานต่างด้าวกับเจ้าหน้าที่ในสังกัดกระทรวงแรงงาน หรือยื่นผ่านระบบออนไลน์ ภายในวันที่ 31 มีนาคม 2563 และไม่สามารถดำเนินการขอตรวจอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักร เป็นการชั่วคราวต่อไปเพื่อการทำงานได้ทันภายในกำหนด รวมถึงผู้ติดตาม อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว ทั้งนี้ มิให้นำ มาตรา 12 (10) และมาตรา 54 แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. 2522 มาบังคับใช้แก่คนต่างด้าว โดยให้หน่วยงานที่ เกี่ยวข้องดำเนินการตามที่กำหนดไว้ในมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2562 ดังนี้

1. กระทรวงมหาดไทย อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 17 แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. 2522 โดยอนุมัติของคณะรัฐมนตรี ออกประกาศกระทรวงมหาดไทย เรื่อง การยกเว้นข้อห้ามมิให้คนต่างด้าวเข้ามาใน ราชอาณาจักรเป็นการเฉพาะสำหรับคนต่างด้าวสัญชาติกัมพูชา ลาว และเมียนมา ตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2562 เพื่อผ่อนผันให้แรงงานต่างด้าวและผู้ติดตามที่การอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรสิ้นสุดอยู่ในราชอาณาจักรเป็นการ ชั่วคราวได้ต่อไปจนถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2563 และให้ยกเว้นค่าเปรียบเทียบปรับการอยู่เกินกำหนด (Over Stay) รวมถึงการ ยกเว้นการปฏิบัติตามคำสั่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ที่ 1/2558 เรื่อง การไม่อนุญาตให้คนต่างด้าวบางจำพวกเข้า มาในราชอาณาจักร สั่ง ณ วันที่ 27 พฤศจิกายน พ.ศ. 2558

## Unofficial translation

- 2. กระทรวงแรงงาน อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 14 แห่งพระราชกำหนดการบริหารจัดการการ ทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. 2560 และที่แก้ไขเพิ่มเติม ออกประกาศกระทรวงแรงงาน เรื่อง การอนุญาตให้คนต่างด้าว สัญชาติกัมพูชา ลาว และเมียนมา เข้ามาทำงานในราชอาณาจักรเป็นกรณีพิเศษ (ฉบับที่ ..) เพื่อผ่อนผันให้แรงงานต่างด้าวที่ การอนุญาตทำงานสิ้นสุดสามารถทำงานไปพลางก่อนได้จนถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2563 และใช้บัญชีรายชื่อความต้องการจ้าง แรงงานต่างด้าวที่กรมการจัดหางานออกให้และใบอนุญาตทำงานฉบับเดิมไปพลางก่อนได้ โดยไม่ต้องมีใบอนุญาตทำงานตาม กฎหมายว่าด้วยการบริหารจัดการการทำงานของคนต่างด้าวจนกว่าจะไม่ได้รับอนุญาตจากนายทะเบียน
- 3. หลังสิ้นสุดระยะเวลาดำเนินการ ให้หน่วยงานด้านความมั่นคงดำเนินการตรวจสอบปราบปราม จับกุมดำเนินคดีนายจ้าง แรงงานผิดกฎหมายที่ลักลอบทำงานและผู้ที่เกี่ยวข้องอย่างเคร่งครัด

สาระสำคัญ

การผ่อนปรนแนวทางการบริหารจัดการการทำงานของแรงงานต่างด้าว ปี 2562 – 2563 มีดังนี้

- 1. กลุ่มเป้าหมาย : ประกอบด้วย 2 กลุ่ม คือ
- 1.1 แรงงานต่างด้าวที่ได้มาดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2562 และยื่น บัญชีรายชื่อไว้แล้วภายในวันที่ 31 มีนาคม 2563 แต่ยังไม่สามารถดำเนินการตามกระบวนการที่กำหนดได้
- 1.2 ผู้ติดตามที่มีหลักฐานการเป็นบุตรของแรงงานตามข้อ 1.1 ที่มีอายุไม่เกิน 18 ปี ที่ได้รับอนุญาต ให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 25 ตุลาคม 2559 หรือมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 16 มกราคม 2561 แล้วแต่กรณี
  - 2. ระยะเวลาดำเนินการ : ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2563 ถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2563
- 3. ลักษณะการดำเนินการ : เป็นการดำเนินการในลักษณะเข้ามาทำงานอย่างถูกต้องตามกฎหมาย โดย ที่แรงงานต่างด้าว 3 สัญชาติ (กัมพูชา ลาว เมียนมา) ไม่ต้องเดินทางออกไปนอกราชอาณาจักร
- 4. การอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักร การอนุญาตให้ทำงาน วิธีดำเนินการ ค่าใช้จ่ายและผู้ติดตาม เป็นไปตามที่กำหนดไว้ในมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2562

## **Unofficial translation**

- 5. สถานที่ดำเนินการ : ดำเนินการ ณ สถานที่ตั้งของแต่ละหน่วยงาน หรือเป็นไปตามที่กรมการจัดหา งานกำหนด
- 6. แรงงานต่างด้าวทุกคนต้องทำบัตรประจำตัวคนซึ่งไม่มีสัญชาติไทยให้แล้วเสร็จภายในวันที่ 30 มิถุนายน 2563 มิฉะนั้นจะสิ้นสุดการอยู่ในราชอาณาจักร